

# *Traynor*



MODEL TYPE: YS1110

## **Small Block 500H**

**B A S S G U I T A R A M P L I F I E R**

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'un « voltage dangereux » non-isolé à proximité de l'enceinte du produit qui pourrait être d'ampleur suffisante pour présenter un risque de choc électrique.



## CAUTION AVIS

RISK OF ELECTRIC SHOCK

DO NOT OPEN

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE  
NE PAS OUVRIR



Caution: hot surface  
Attention: surface chaude

IEC 60417-5041



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la littérature accompagnant l'appareil en ce qui concerne l'opération et la maintenance de cet appareil.

## FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Instructions pertaining to a risk of fire,  
electric shock, or injury to a person

**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).**

**NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.**

**REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

**THIS DEVICE IS FOR INDOOR USE ONLY!**

## SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Instructions relatives au risque de feu,  
choc électrique, ou blessures aux personnes

**AVIS: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE)**

**NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.**

**CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN**

**CE PRODUIT EST POUR L'USAGE A L'INTERIEUR SEULEMENT**

**Read Instructions:** The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings.

Clean only with dry cloth.

**Packaging:** Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

**Warning:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. *Do not use this apparatus near water!*

**Warning:** When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

### Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated. An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing ground. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

### Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer

Note: Prolonged use of headphones at a high volume may cause health damage on your ears.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

### Power Cord

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

### Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**Veillez Lire le Manuel:** Il contient des informations qui devraient étre comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements.

Nettoyez seulement avec le tissu sec.

**Emballage:** Conservez la boîte au cas où l'appareil devait étre retourner pour réparation.

**Avertissement:** Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. *N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!*

**Attention:** Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

### Alimentation

L'appareil ne doit étre branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent étre prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé. Un appareil construit selon les normes de CLASS I devrait étre raccordé à une prise murale d'alimentation avec connexion intacte de mise à la masse. Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisée comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.

### Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant. Utilisez seulement les attachements/accessoires indiqués par le fabricant

Note: L'utilisation prolongée des écouteurs à un volume élevé peut avoir des conséquences néfastes sur la santé sur vos oreilles. .

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appel ne doit pas étre exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit étre placé sur l'appareil.

Assurez que l'appareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connexion extérieure doivent étre effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

### Cordon d'Alimentation

Ne pas enlever le dispositif de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. Protégez le cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'on ne marche pas dessus et qu'on ne le pince pas en particulier aux prises. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation CA principale, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation murale. Le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation de l'appareil doit demeurer pleinement fonctionnel.

Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes.

### Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil. L'entretien est nécessaire quand l'appareil a été endommagé de quelque façon que se soit. Par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise du cordon sont endommagés, si il y a eu du liquide qui a été renversé à l'intérieur ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si il ne fonctionne pas normalement, ou a été échappé.

---

# Traynor

---



## Small Block Bass Guitar Amplifier

### Small Block 500H

Thank you for choosing the Small Block 500H super-lightweight power amplifier. You'll be happy to discover that this bass guitar amplifier has the ability to sound "right" with a minimum amount of knob twirling. This amp delivers great tone making it ideal for any performance. Best of all, its lightweight and compact design makes setups and tear-downs a breeze.

#### When you need the extras, they're all here:

- The status/power LED light illuminates red initially and then blue for ready mode.
- Dual Inputs are optimized for standard Passive pickups (0 dB) and (extra-hot) Active pickups (-6 dB).
- Mute/Standby pushbutton
- EFX Send and Return jacks
- Switchable Limiter
- The Gain control allows you to dial-in the perfect amount of clarity, warmth or overdrive.
- The Low Expander control tailors sound precisely by extending the lows while reducing the midrange.
- Active tone controls (Bass, Low-Mid, Hi-Mid and Treble) provide up to 15dB of cut or boost.
- A separate Tuner Out jack allows your tuner to be connected without affecting your signal quality. This also makes tuning convenient since it's always available for quick reference and adjustments. The Mute button ensures that the audience doesn't hear you tuning.
- The balanced XLR Line Out is switchable between Pre-EQ (dry) and Post-EQ (wet) via the rear-panel push-button.
- Two Speakon™ speaker output jacks. Minimum load is 4 ohms.
- The Phones jack permits connecting headphones for practicing silently or for monitoring yourself in the studio; please note that connecting headphones disconnects signal to the main outputs in addition to the speaker output jack.
- Master volume

*Please take a little time to read the following instructions; then plug in, switch on, and unleash your musical creativity!*

#### 1. Power Switch and Status Lamp

The power switch is located on the rear panel next to the IEC AC power connector. When the Small Block is powered up, the power lamp which is located on the front panel illuminates red for standby, mute or protect and illuminates blue when the amp ready to use.

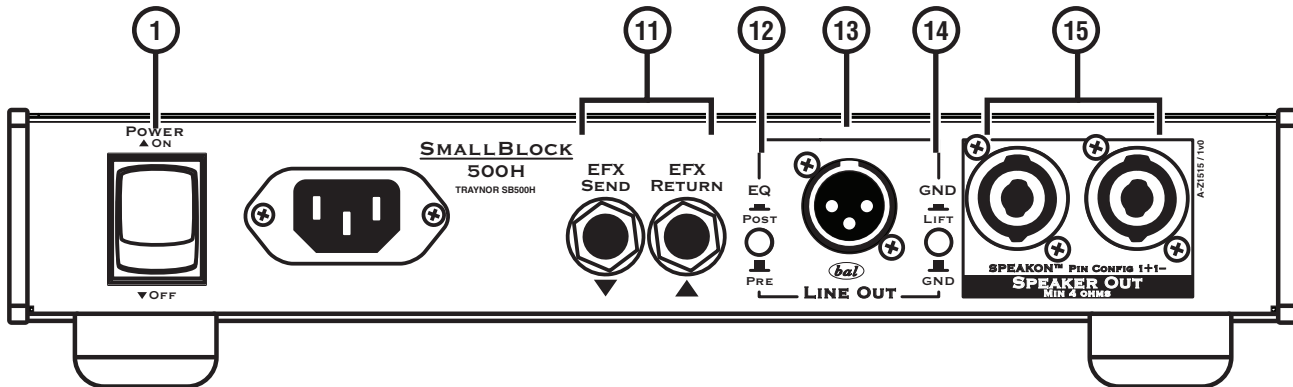
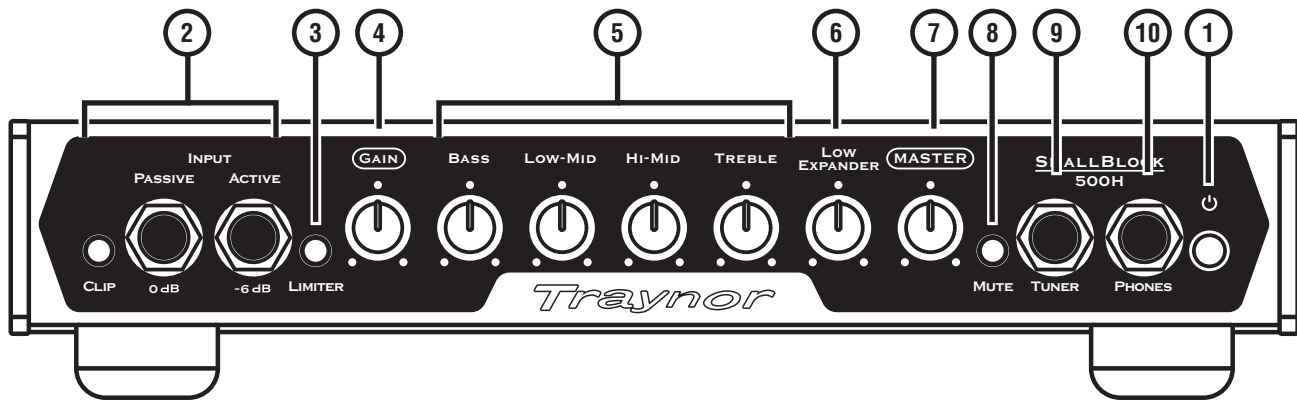
#### 2. 0dB/Passive and -6dB/Active Inputs and Clip LED

The Small Block input circuit has been designed for most basses but all basses have not been created equally. Some basses have higher signals while others have very low signals. For optimum clarity, use the 0dB input for bass guitars with standard single-coil pickups or the -9dB input for active or extremely 'hot' pickups such as humbuckers. For an overdriven edge or "crunch," use the 0dB input. In either case, the Gain control setting will be a factor in establishing the type of clean or overdriven sound you prefer.



*User Tip: Do not use both inputs at the same time to connect a second bassist or other musician. The preamp is not designed for more than one instrument to be played at a time.*

# Traynor



- ① **Power Switch and Status Lamp** (switch located on rear)
- ② **0dB/Passive and -6dB/Active Inputs and Clip LED** – 1/4-inch phone jacks
- ③ **Limiter Pushbutton**
- ④ **Gain Control**
- ⑤ **Tone Controls** – Bass, Low-Mid, Hi-Mid and Treble.
- ⑥ **Low Expander Control**
- ⑦ **Master Volume Control**
- ⑧ **Mute Pushbutton**
- ⑨ **Tuner Out Jack** – 1/4-inch phone jack
- ⑩ **Phones Jack** – 1/4-inch TRS jack
- ⑪ **EFX Send and Return Jacks** – 1/4-inch phone jacks
- ⑫ **Line Out EQ Switch**
- ⑬ **Line Out** – XLR jack
- ⑭ **Lift/GND Switch**
- ⑮ **Speaker Outputs** – 2 Speakon™ Jacks

### 3. Limiter Pushbutton

When the Limiter pushbutton is pressed in, the Small Block's Limiter will be enabled preventing the power amp from clipping.

### 4. Gain Control

The Small Block Gain control allows you to set the level of the signal before it's sent to the tone controls. This controls the tonal 'sensitivity' or 'definition' of the amplifier. Higher Gain settings will give more 'growl' to your bass.

### 5. Tone Controls

A wide-range of sonic adjustment is achieved by using the four overlapping active tone controls. These tone controls have a range of  $\pm 15$  dB covering the entire audio spectrum. The center position of each control denotes a neutral or nominal setting. The Bass control adjusts the level of the low frequency; Low Mid, the next frequency range up; the Hi Mid covers a higher frequency range and the Treble regulates the upper frequency range.



*User Tip: When starting out, it's a good idea to center all tone controls. Adjust these controls while playing until you achieve the desired tone. Keep in mind that all tone and EQ circuits are gain-related, which means it may be necessary to re-adjust the Gain control once the desired tone is achieved. This will help you to retain the amount of clarity or 'growl' you desire.*

### 6. Low Expander Control

The low expander shapes the tone of the bass by contouring the gain throughout the mid frequencies around 400 Hz while expanding the low frequency. Re-shaping the frequency response in this manner provides an expanded tonal palette.

### 7. Master Volume Control

Increase or decrease signal going to the amplifier's final stage, this does not affect the any signal such as the EFX send or RTN, head phones etc.

### 8. Mute Pushbutton

As an aid to tuning your bass and practicing silently, the Mute function disengages the preamp signal from all outputs except the Tuner and Phones jacks. When the Mute function is enabled the power/status lamp changes color to red.

### 9. Tuner Out Jack

Connect your instrument tuner here using a standard shielded (e.g. guitar) cable.

### 10. Phones Jack

Connect headphones here for practicing or recording. When you plug phones in, you mute the amplifier's speakers; however the output sent to the XLR Line Out, Tuner jack and EFX Send jack will be disabled.

### 11. Effects Send and Return ¼-inch Jacks

External effects processors are provided with a balanced post-EQ signal from the Effect Send jack. The balanced Return jack is used to return effects (processed audio signals) back into the Small Block 500H. The EFX Return can also be used as an auxiliary input for mixing in a secondary source of audio such as pre-recorded music.



*User Tip: The Effects Send jack can also be used as additional line out for sending signals to another power amplifier. The output of this jack is not muted when the Mute switch is enabled.*

### 12. Line Out EQ Switch

This feature routes the preamp signal destined for the balanced Line Out XLR either through the amp's tone control and Scoop circuits, or around them. Depress the button (Post-EQ setting) to have the same sound as your amp going to the PA or recording mixer, or leave it in the out position (Pre-EQ setting) to send the instrument's original, non-EQ'd signal to the board.

### 13. Line Out XLR

The Line Out allows the user to connect the Small Block preamp directly to a mixing console when performing live or recording in the studio. Use a standard XLR mic cable, or an XLR female to a 1/4-inch TRS patch cable, depending on the mixer's available inputs (it is usually best to use a 1/4-inch TRS line-level input on the board to match gain levels).

### 14. Lift/GND Switch

The Line Out's Lift/Gnd button can help prevent unwanted ground hums when sending the audio signal to an outboard mixer or other gear. In the Lift setting, the Lift/Gnd button disconnects Pin 1 of the XLR to help reduce ground loop hum when routing signals directly to other equipment or mixing consoles. However if ground loop hum is not audible, you may get superior shielding from outside noise sources with the button in the GND setting.

*User Tip: When using the XLR Line out for recording direct-to-computer, we would recommend you insert a suitable device between the amp and computer such as A.R.T.'s TubeMP with USB for extra gain control and USB conversion.*

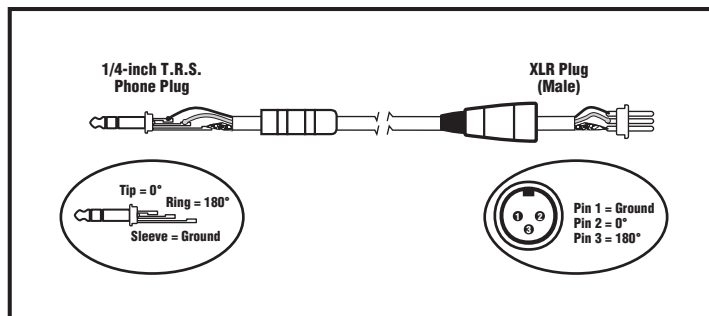
### 15. Speakon™ Speaker Output Jacks

The amp's minimum load is 4 ohms overall therefore you can connect a total of one 4 ohm speaker cabinet to the Speakon™ jack output or two 8 ohm speaker cabinets in parallel (by daisy chaining from one cabinet to the other).

*Note: The 500 watt rated power output (@ 4 ohms) is measured with the amp's Gain and tone controls adjusted for minimal distortion. When shopping for a single 4 ohm cabinet, look for one with a program power rating of approximately 550 watts, this will provide some added capacity for handling "crunch" distortion.*

#### Specifications

Model:	SB500H
Type:	bass amp
Cabinet Impedance (ohms):	4 ohms
Power @ min. impedance (watts):	500 watts
Minimum Impedance (ohms):	4 ohms
Burst Power - 2 cycle:	600 watts
Input Channels:	2
Channel 1 - inputs:	passive 0 dB, active -6 dB
Channel 1 - controls:	Gain, Bass, Low Mid, High Mid, Treble, Low Expander
Channel 1 - switches:	Mute, Ground Lift, Line Out Pre/Post EQ, Limter, EFX send/rtn, Master
Line Out (type / configuration):	Balanced Switchable Pre-EQ/Post-EQ, Ground Lift switch
Line Out Sensitivity (Vrms):	1 Vrms
LED Indicators:	red, blue / protect, power
Protection:	clip, thermal, overcurrent, clip.
External speaker output / location:	2 X Jack /Speakon™ / rear of unit
Other Features:	1/4-inch head phone jack, Tuner out, 1/4-inch EFX Loop (on rear)
Dimensions (DWH, inches):	9.5x12x2.5
Dimensions (DWH, cm):	22x30x6.5
Weight (lbs / kg):	3.5/1.6



Balanced 1/4-inch T.R.S. to Balanced XLR



## Amplificateur Pour Guitare Basse Small Block

### Small Block 500H

Merci d'avoir choisi l'amplificateur de puissance super-léger Small Block. Vous découvrirez que cet amplificateur de basse vous offrira le « bon » son avec un minimum de réglages des commandes et une tonalité qui en fera l'amplificateur idéal pour tout type de performance. En plus, son design compact et léger rendra le montage et de démontage de scène beaucoup plus facile.

#### Lorsque vous avez besoin des extras, ils sont tous là:

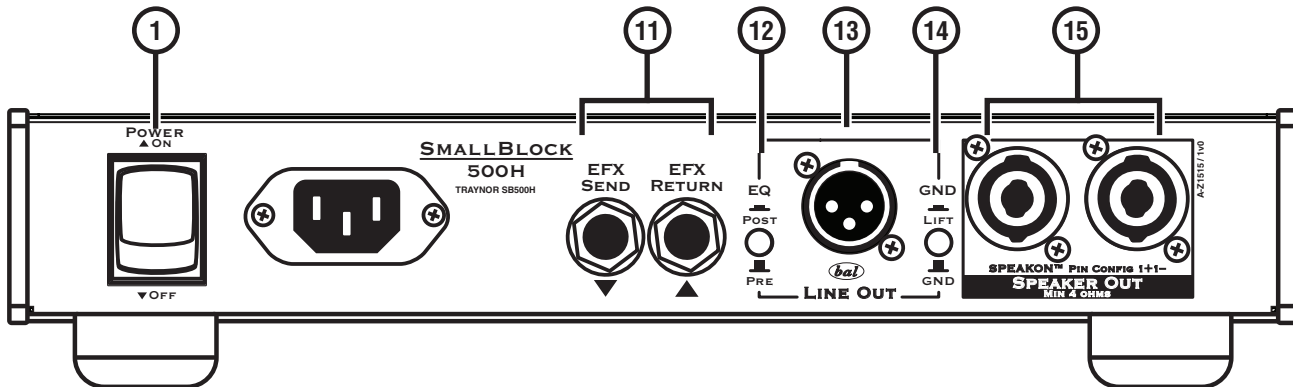
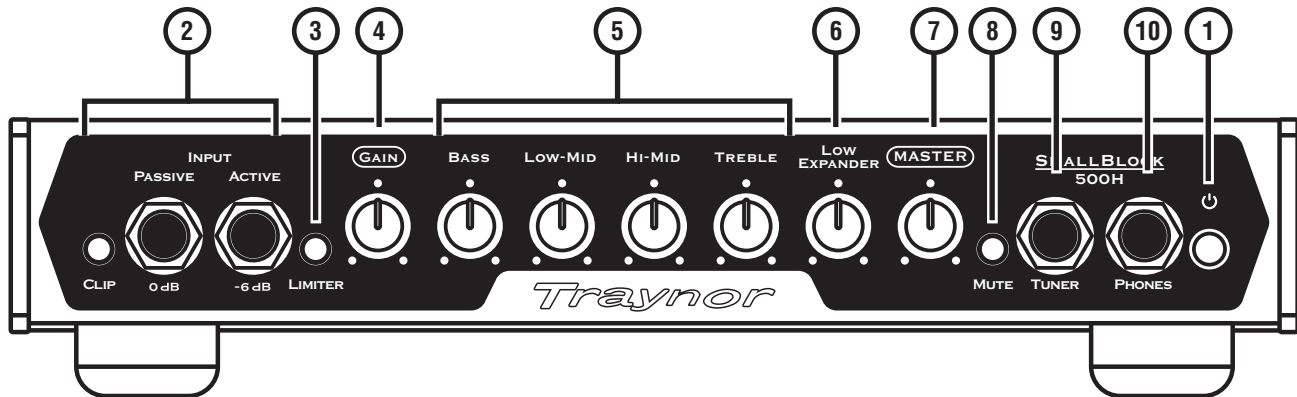
- La DEL status/power s'illumine initialement en rouge puis passe au bleu pour indiquer le mode prêt.
- Les doubles entrées sont optimisés pour les micros passifs standards (0 dB) et les micro actifs (extra-hot) (-6 dB).
- Bouton Mute/Standby
- Prises d'envoi et de retour EFX Send
- Limiteur commutable
- La commande de gain vous permet de composer la quantité parfaite de clarté, chaleur ou overdrive.
- La commande Low Expander vous permet de régler votre son avec précision en rehaussant la gamme de fréquences graves tout en réduisant les médiums.
- Les commandes Actives de tonalité (Bass, Low-Mid, Hi-Mid et Treble) fournissent jusqu'à 15dB de coupure ou d'augmentation.
- Une sortie séparée pour Accordeur vous permet de garder votre accordeur connecté sans affecter la qualité de votre signal. Votre accordeur est donc toujours disponible pour une référence et des ajustements rapides. Le bouton Mute vous permet de vous accorder sans que le public ne vous entende.
- La sortie ligne XLR est Pré-EQ (sans effets) ou Post-EQ (avec effets) selon la position du sélecteur sur le panneau arrière.
- L'appareil est muni de deux prises de sorties haut-parleurs Speakon™. La charge minimum est de 4 ohms.
- La prise Phones permet de brancher un casque pour la pratique en silence, ou pour le monitoring lorsque vous êtes en studio; notez que lorsqu'un casque d'écoute est branché à cette prise, les signaux aux sorties principales et sorties pour haut-parleurs sont coupés
- Master volume

*S'il vous plaît prenez quelques instants pour lire les instructions suivantes, puis branchez-vous, mettez l'appareil en marche, et libérer votre créativité musicale!*

#### 1. Interrupteur et Témoin d'Alimentation

L'interrupteur d'alimentation est situé sur le panneau arrière à côté du connecteur d'alimentation CA IEC. Lorsque le bloc est mis sous tension, le témoin d'alimentation qui se trouve sur le panneau avant s'allume en rouge pour indiquer les modes Standby, Mute ou Protect et il passe au bleu lorsque l'ampli est prêt à l'emploi.

# Traynor



- ① **Interrupteur et Témoin d’Alimentation** (interrupteur situé sur le panneau arrière)
- ② **Entrées 0dB/Passive, -6dB/Active et DEL Clip** – prises ¼-pouce
- ③ **Bouton de Limiteur**
- ④ **Commande de Gain**
- ⑤ **Commandes de tonalité** – Bass, Low-Mid, Hi-Mid et Treble
- ⑥ **Commande Low Expander**
- ⑦ **Commande Master Volume**
- ⑧ **Bouton Mute**
- ⑨ **Prise pour Accordeur** – prise ¼-pouce
- ⑩ **Prise Pour Casque** – prise ¼-pouce PBM
- ⑪ **Prises Effects Send et Return** – prises ¼-pouce
- ⑫ **Sortie Ligne Commutateur EQ**
- ⑬ **Sortie Ligne** – prise XLR
- ⑭ **Sélecteur Lift/GND**
- ⑮ **Prise de sortie pour haut-parleur** – 2 prises Speakon™



## 2. Entrées 0dB/Passive, -6dB/Active et DEL Clip

Le circuit d'entrée du Small Block a été conçu pour la plupart des basses, mais toutes les basses n'ont pas été créées égales. Certaines basses offrent un signal très fort tandis que d'autres fournissent un signal très faible. Pour une clarté optimale, utiliser l'entrée 0dB pour les guitares basses avec micros standards à bobine simple ou l'entrée -6dB pour micros actifs ou extrêmement «forts» tels que les humbuckers. Pour un son saturé ou «crunch», utilisez l'entrée 0dB. Dans les deux cas, le réglage de la commande de gain sera un facteur déterminant pour le type de sonorité claire ou saturé que vous préférez.



*Conseil pratique: Ne pas utiliser les deux entrées en même temps pour connecter un deuxième bassiste ou un autre musicien. Le préampli est conçu pour reproduire le son d'un instrument seulement à la fois.*

## 3. Bouton de Limiteur

Lorsque vous appuyez sur le bouton limiteur, le limiteur du Small Block sera activé afin d'empêcher l'écroulement au niveau de l'amplificateur de puissance.

## 4. Commande de Gain

La commande de gain du Small Block vous permet de régler le niveau du signal avant qu'il ne soit acheminé aux commandes de tonalité. Cela permet de régler la «sensibilité» ou la «définition» de la tonalité de l'amplificateur. Les réglages de gain plus élevés donneront plus «grondement» à votre basse.

## 5. Commandes de Tonalité

Les quatre commandes de tonalité à chevauchement couvrent tout le spectre audio et permettent une gamme étendue de réglage sonore. Chaque commande de tonalité a une plage de  $\pm 15$  dB. La position centrale dénote un réglage neutre ou nominal. La commande Bass ajuste le niveau des fréquences graves; Low Mid, la gamme de fréquences au dessus des graves. Hi Mid couvre la plage de fréquences supérieure à la précédente et la commande Treble règle la gamme des fréquences aigües



*Conseil pratique: Initialement, c'est une bonne idée de régler au centre tous les commandes de tonalité. Régler ces commandes tout en jouant jusqu'à ce que vous obteniez la sonorité désirée. Rappelez-vous que tous les circuits de tonalité et de gain sont liées, ce qui signifie qu'il peut être nécessaire de réajuster le commande de gain une fois que la tonalité souhaitée est atteinte. Cela vous aidera à conserver le niveau de clarté ou de «grondement» que vous désirez.*

## 6. Commande Low Expander

Le circuit de Low Expander modifie la tonalité de la basse en réduisant le gain à travers les fréquences moyennes autour de 400 Hz tout en rehaussant les basses fréquences. En remodelant la réponse en fréquence de cette manière, vous obtenez une palette tonale élargie.

## 7. Commande Master Volume

Augmente ou réduit le niveau du signal acheminé à l'étape finale de l'amplificateur. Cette commandes n'affecte pas les signaux tels que EFX send ou RTN, casque d'écoute, etc.

## 8. Bouton Mute

Cette fonction vous permet d'accorder et pratiquer votre basse en silence. Elle coupe le signal du préamplificateur à toutes les sorties, sauf la prise Tuner et Phone. Lorsque cette fonction est activée, le témoin d'alimentation passe à la couleur rouge.

## 9. Prise Pour Accordeur

Connectez votre accordeur d'instrument ici en utilisant un câble blindé standard (par exemple un câble pour guitare).

## 10. Prise Pour Casque

Branchez des écouteurs à cette prise pour pratiquer ou enregistrer. Lorsque vous branchez le casque d'écoute, vous couper le signal aux haut-parleurs de l'amplificateur, mais les sorties Line XLR, Tuner et Efx SEND fonctionneront toujours.

## 11. Prises ¼ pouce Effects Send et Return

La prise de sortie Effect Send permet d'acheminer un signal symétrique post-EQ a des processeurs d'effets externes. La prise symétrique Return est utilisée pour retourner les signaux des effets externes au Small Block 500H. La prise EFX Return peut aussi être utilisée comme entrée auxiliaire pour mélanger une source audio secondaire comme la musique pré enregistrée.



*Conseil pratique: La prise Efx SEND peut aussi être utilisée comme sortie niveau ligne additionnelle pour acheminer le signal à un autre amplificateur. Le signal à cette prise de sortie n'est pas coupé lorsque la fonction Mute est activé.*

## 12. Sortie Ligne Commutateur EQ

Cette fonction achemine le signal du préamplificateur destiné à la sortie ligne symétrique XLR, soit à travers les commande de la tonalité de l'ampli et les circuits Scoop, soit autour d'eux. Appuyez sur le bouton (réglage Post-EQ) pour que le son de votre ampli soit le même que celui acheminé à la console, ou le laisser dans la position sortie (réglage Pré-EQ) pour acheminer le signal original de l'instrument, non égalisé à la console de mixage.

## 13. Sortie Ligne XLR

Cette sortie permet à l'utilisateur de connecter le préampli du Small Block directement à une console de mixage lors d'un spectacle ou pour l'enregistrement en studio. Utilisez un câble micro XLR standard ou un câble de raccordement femelle XLR à PBM 1/4-pouce selon les entrées disponibles sur la console de mixage (il est généralement préférable d'utiliser une entrée 1/4-pouce PBM de niveau ligne sur la console pour apparier les niveaux de gain).

## 14. Sélecteur Lift/GND

Le sélecteur de Sorite Ligne Lift/Gnd peut aider à prévenir les bruits de bourdonnement indésirables lorsque vous acheminez le signal audio à un mixeur externe ou autre appareil. En position Lift, le bouton déconnecte la broche 1 de la prise XLR pour aider à réduire le bruit de bourdonnement causé par une boucle de masse lors de l'acheminement des signaux directement à d'autres équipements ou consoles de mixage. Cependant si le bourdonnement de boucle de masse n'est pas audible, vous pouvez obtenir un blindage supérieur aux sources de bruit externes avec le bouton réglé à la position GND.



*Conseil pratique: Lorsque vous utilisez la sortie ligne XLR pour l'enregistrement direct-à-ordinateur, nous vous recommandons d'insérer un dispositif approprié entre l'ampli et l'ordinateur, tels que le TubeMP de A.R.T. avec USB pour un contrôle de gain supplémentaire et une conversion USB.*

## 15. Prise de sortie Speakon™ Pour Haut-Parleur

La charge minimale globale de l'ampli est de 4 ohms donc vous pouvez connecter en total à la prise Speakon™, une enceinte 4-ohms, ou deux enceintes 8 ohms branchées en parallèle (en les raccordant d'une enceinte à l'autre).

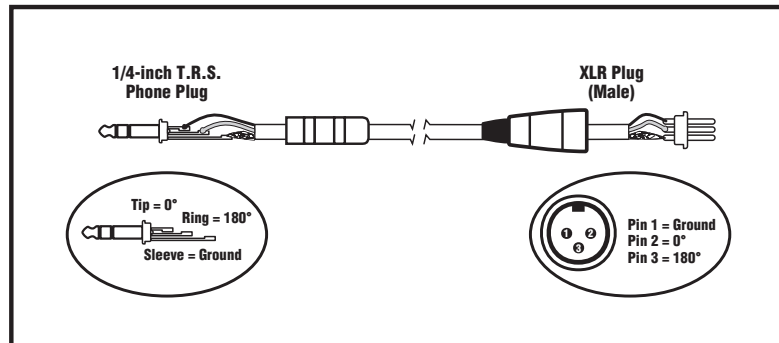


*Conseil pratique: La puissance de sortie nominale de 500 Watt @ 4 ohms est mesurée avec les commandes de gain et commandes de tonalité de l'ampli, ajusté pour un minimum de distorsion. Lorsque vous magasinez pour une enceinte 4 ohms, chercher en une avec une puissance nominale d'environ 550 Watts. Cela offrira une capacité supplémentaire pour la reproduction du son «crunch.»*

# Traynor

## Spécifications

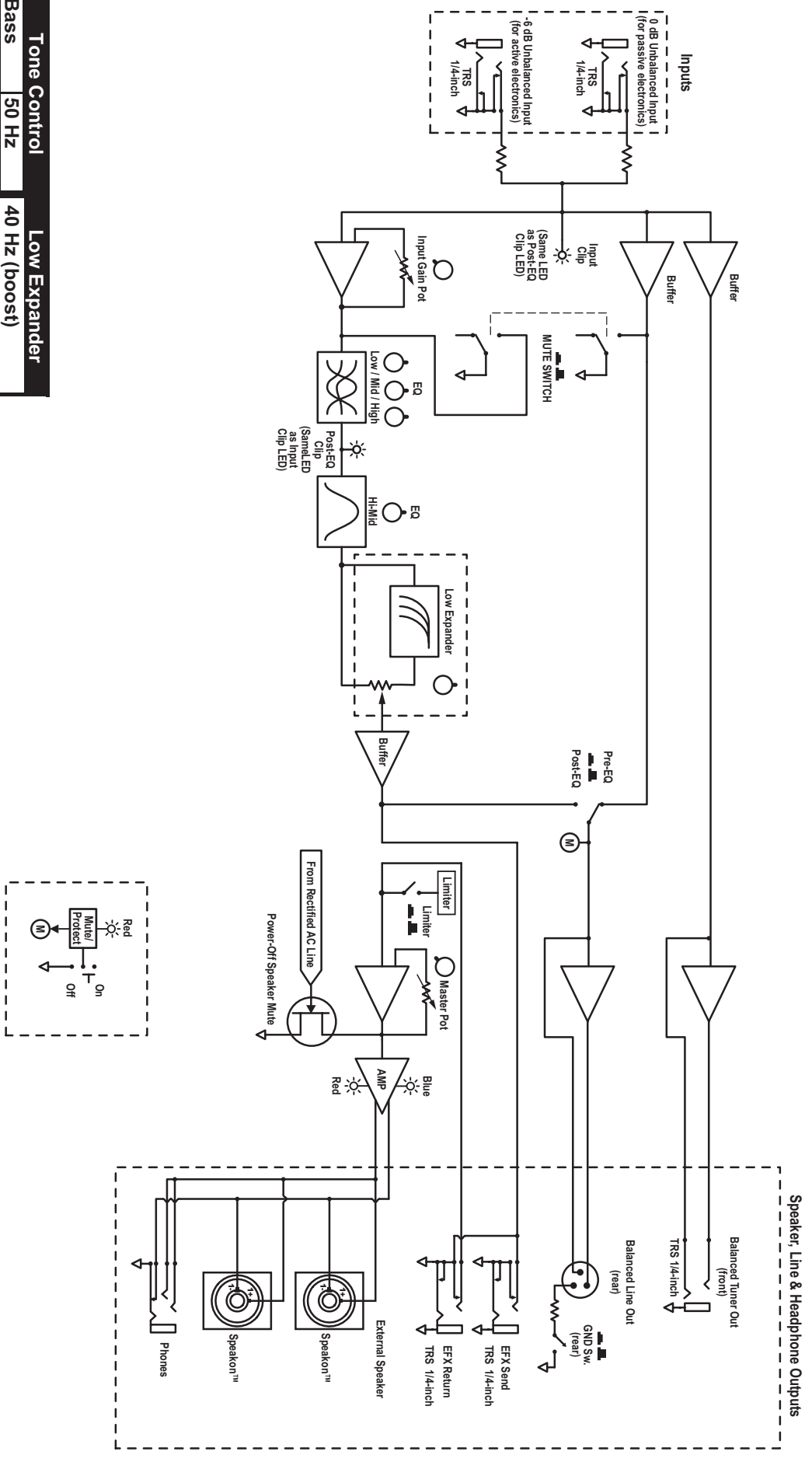
Modèle	SB500H
Type:	ampli pour basse
Impédance d'Enceinte (ohms):	4 ohms
Puissance @ min. impédance (watts):	500 watts
Impédance Minimum (ohms):	4 ohms
Puissance de Pointe - 2 cycles:	600 watts
Canaux d'entrée:	2
Canal 1 - entrées:	passive 0 dB, active -6 dB
Canal 1 - commandes:	Gain, Bass, Low Mid, High Mid, Treble, Low Expander
Canal 1 - sélecteurs:	Mute, Ground Lift, Line Out Pre/Post EQ, Limiter, EFX send/rtn, Master
Sortie Ligne (type / configuration):	Symétrique commutable Pré-EQ/Post-EQ, sélecteur Ground Lift
Sortie Ligne Sensibilité (Vrms):	1 Vrms
DEL indicatrices:	rouge, bleue / protect, alimentation
Protection:	clip, thermique, surcharge de courant
Haut-parleur externe - sortie/emplacement:	2 X Prises Speakon™ / arrière de l'appareil
Autres Caractéristiques:	prise pour casque 1/4-pouce, sortie pour accordeur, boucle pour EFX 1/4-pouce (à l'arrière)
Dimensions (PLH, pouces):	9.5x12x2.5
Dimensions (PLH, cm):	22x30x6.5
Poids (livres / kg):	3.5/1.6



Balanced 1/4-inch T.R.S. to Balanced XLR

# Block Diagram for Small Block 500H

DESIGNED AND MANUFACTURED BY YORKVILLE SOUND  
MODEL TYPE: YS1110



Tone Control		Low Expander	
Bass	50 Hz	40 Hz (boost)	
Low Mid	400 Hz	550 Hz (cut)	
Hi Mid	1 kHz	10 kHz (cut)	
Treble	8 kHz		



## Traynor Two Year Warranty

### Unlimited Warranty

Your Traynor two year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date, simply return it to your Traynor dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes, bulbs or batteries beyond 90 days of original purchase. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

### Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial, retournez-le simplement à votre détaillant Traynor avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampes ou les piles. Les produits consommables ne sont garantie que pour 90 jours suivant la date d'achat. Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

**REAL Gear.**  
**REAL People.**



**Canada U.S.A.**

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920  
Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

[www.yorkville.com](http://www.yorkville.com)

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.  
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate  
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York  
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA



**WEB:** [www.yorkville.com](http://www.yorkville.com)

**WORLD HEADQUARTERS  
CANADA**

**Yorkville Sound**  
550 Granite Court  
Pickering, Ontario  
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481  
Fax: (905) 837-8746

**U.S.A.**

**Yorkville Sound Inc.**  
4625 Witmer Industrial Estate  
Niagara Falls, New York  
14305 USA

Voice: (716) 297-2920  
Fax: (716) 297-3689



**Quality and Innovation Since 1963**  
Printed in Canada